

聯 合 國



託 管 理 事 會

第 八 特 別 屆 會

正 式 紀 錄

一 九 五 八 年 十 月 十 三 日 至 十 七 日

決 議 案

補 編 第 一 號

紐 約

聯合國出版物經售處

阿根廷

Editorial Sudamericana S.A., Alsina 500, Buenos Aires.

澳大利亞

H. A. Goddard, 255a George St., Sydney; 90 Queen St., Melbourne. Melbourne University Press, Carlton N.3, Victoria.

奧地利

B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg. Gerold & Co., Graben 31, Wien.

比利時

Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles. W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

玻利維亞

Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.

巴西

Livraria Agir, Rio de Janeiro, São Paulo and Belo Horizonte.

高棉

Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Par-tail, 14 Avenue Bouloche, Pnom-Penh.

加拿大

Ryerson Press, 299 Queen St. West, Toronto. Periodica, Inc., 5112 Ave. Papineau, Montreal.

錫蘭

Lake House Bookshop, The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., P. O. Box 244, Colombo.

智利

Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago. Editorial del Pacifico, Ahumada 57, Santiago.

中國

臺灣，臺北，重慶路，

一段九十九號

世界書局

上海河南路二一一號

商務印書館

哥倫比亞

Libreria América, Medellín. Libreria Nacional Ltda., Barranquilla. Libreria Buchholz Galeria, Bogotá.

哥斯大黎加

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

古巴

La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.

捷克斯洛伐克

Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Trida 9, Praha 1.

丹麥

Einar Munksgaard, Ltd., Norregade 6, Kobenhavn, K.

多明尼加共和國

Libreria Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.

厄瓜多

Libreria Científica, Guayaquil and Quito.

埃及

Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

薩爾瓦多

Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.

芬蘭

Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.

法國

Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris (V).

德國

Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.

W. E. Saabach, Gereonstrasse 25-29, Köln (22c).

Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.

希臘

Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athens.

海地

Librairie "A la Caravelle", Boite postale 111-B, Port-au-Prince.

洪都拉斯

Libreria Panamericana, Tegucigalpa.

香港

The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.

冰島

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstraeti 18, Reykjavik.

印度

Oxford Book & Stationery Co., New Delhi and Calcutta.

P. Varadachary & Co., Madras.

印度尼西亞

Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.

伊朗

Ketab-Khaneh Danesh, 293 Saadi Avenue, Teheran.

伊拉克

Mackenzie's Bookshop, Baghdad.

以色列

Blumstein's Bookstores Ltd., 35 Allenby Road, Tel-Aviv.

義大利

Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze.

日本

Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.

黎巴嫩

Librairie Universelle, Beyrouth.

利比里亞

J. Momolu Kamara, Monrovia.

盧森堡

Librairie J. Schummer, Luxembourg.

墨西哥

Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.

荷蘭

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhaae.

紐西蘭

United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.

挪威

Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.

巴基斯坦

Thomas & Thomas, Karachi. Publishers United Ltd., Lahore. The Pakistan Cooperative Book Society, Dacca and Chittagong (East Pak.).

巴拿馬

José Menéndez, Plaza de Arango, Panamá.

巴拉圭

Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.

秘魯

Libreria Internacional del Perú, S.A., Lima and Arequipa.

菲律賓

Alemar's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.

葡萄牙

Livraria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lisboa.

新加坡

The City Book Store, Ltd., Winchester House, Collyer Quay.

西班牙

Libreria Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.

Libreria Mundi-Prensa, Lagasca 38, Madrid.

瑞典

C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.

瑞士

Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève. Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.

敘利亞

Librairie Universelle, Damas.

泰國

Pramuan Mit Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

土耳其

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

南非聯邦

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box 724, Pretoria.

英國

H.M. Stationery Office, P. O. Box 569, London, S.E. 1 (and at H.M.S.O. Shops).

美國

International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.

烏拉圭

Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Av. 18 de Julio 1333, Montevideo.

委內瑞拉

Libreria del Este, Av. Miranda No. 52, Edf. Galipán, Caracas.

越南

Papeterie-Librairie Nouvelle Albert Par-tail, Boite postale 283, Saigon.

南斯拉夫

Drzavno Produzece, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd. Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.

凡國內尚未設有經售處而欲函詢或定購者，請與聯合國出版物銷售處接洽。地址如下：

Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

TC/SS 8, Suppl. 1

Printed in China
Reprinted in U.N.

Price: \$U.S. 0.10; 9d. stg.; Sw. fr. 0.40
(or equivalent in other currencies)

U.I.R.I.-59-19364
May 1960-125

聯 合 國



託 管 理 事 會

第 八 特 別 屆 會
正 式 紀 錄

一 九 五 八 年 十 月 十 三 日 至 十 七 日

決 議 案

補 編 第 一 號

紐 約

凡 例

聯合國文件均以英文字母及數字編號，凡提及此種編號，即指聯合國之某種文件而言。

各項決議案均經編號以資識別。括弧外之數字係指決議案所編號數；括弧內之數字係指通過各該決議案之屆會次數。如係特別屆會，則於括弧內屆會次數之前冠以“特”字。

T/1420

目次

| | 頁次 |
|---|----|
| 第八特別屆會議程 | iv |
| 理事會第八特別屆會所通過之決議案 | |
| 一九二一(特八). 法管多哥蘭之前途(項目二) | 1 |
| 一九二二(特八). 一九五九年聯合國西薩摩亞託管領土視察團任務規定 (項目四) | 1 |
| 一九二三(特八). 一九五九年聯合國那烏魯、新幾內亞及太平洋島嶼三 託管領土視察團任務規定(項目五) | 2 |
| 理事會第八特別屆會所作之其他決定 | |
| 法管多哥蘭之前途 | 2 |
| 遣派一九五九年定期視察團視察西薩摩亞託管領土之辦法 | 2 |
| 遣派一九五九年定期視察團視察那烏魯、新幾內亞及太平洋島嶼三託管 領土之辦法 | 2 |

理事會於一九五八年十月十三日第九三七次會議通過
第八特別屆會

議 程

- 一. 通過議程。
- 二. 法管多哥蘭之前途(大會決議案一一八二(十二))。
- 三. 審查管理當局所遞一九五六年法管多哥蘭行政常年報告書。
- 四. 一九五九年聯合國視察團視察西薩摩亞託管領土之辦法。
- 五. 一九五九年聯合國視察團視察那烏魯、新幾內亞及太平洋島嶼三託管領土之辦法。

理事會第八特別屆會通過之 決議案

一九二一(特八). 法管多哥蘭之前途

託管理事會，

覆按一九五七年十一月二十九日大會決議案一一八二(十二)，

接到聯合國法管多哥蘭選舉監督專員就一九五八年四月二十七日該領土選舉之籌辦、舉行及結果提出之報告書，¹

接到管理當局關於將國防、外交及幣制以外之一切權力移交多哥蘭政府之情報，²

備悉法國代表之陳述，³

一. 嘉許聯合國專員及其屬下職員所完成之工作；

二. 接受專員報告書之結論，認為選舉一般結果真正表達人民之意願，新衆議院確實有權代表多哥蘭人民發言；

三. 對管理當局及多哥蘭當局迅速實現大會決議案一一八二(十二)所載措施，表示祝賀；

四. 備悉多哥蘭願於託管告終時選擇獨立；⁴

五. 復悉法國政府及多哥蘭政府談判結束時之公報，⁴內稱：

(a) 雙方已就根本修訂多哥蘭現行約法事獲致協議，俾多哥蘭之制度於獨立前達致最後發展階段；

(b) 雙方復已議定，依據聯合國憲章第七十六條，一九五六年在聯合國大會開始之結束託管程序將於本屆會議在紐約繼續進行，俾於一九六〇年結束託管協定；

六. 爰建議大會依據其決議案一一八二(十二)之規定，商同管理當局並顧及多哥蘭當局之意願，就該

領土依照憲章第七十六條(丑)款於一九六〇年實現獨立時結束託管協定一事，作一決定。

一九五八年十月十七日，

第九三八次會議。

一九二二(特八). 一九五九年聯合國西薩摩亞託管領土視察團任務規定

託管理事會，

備悉紐西蘭政府關於西薩摩亞前途之備忘錄，⁵

業已議決單獨遣派視察團，於一九五九年視察該託管領土，

業已議決視察團由 Mr. Arthur S. Lall (印度)擔任團長，Mr. Jacques Kosciusko-Morizet (法蘭西)，Mr. Omar Loutfi (阿拉伯聯合共和國)及 Sir Andrew Cohen (大不列顛及北愛爾蘭聯合王國)擔任團員，並由秘書處人員及地方當局所派人員襄助辦事，

業已議決視察團應於一九五九年三月啓程視察該託管領土，視察期限約為六星期，

一. 訓令視察團參照大會一九四九年十一月十五日決議案三二一(四)及大會其他有關決議案之規定，就該託管領土為實現聯合國憲章第七十六條(丑)款所定目標而採取之措施，儘詳調查具報；

二. 訓令視察團參照託管理事會及大會之討論及其所通過之決議案，對於各方就託管領土行政常年報告書所提出之問題，以及理事會所接有關該託管領土之請願書，以往該領土定期視察團之報告書，管理當局對此等報告書之意見書中所提出之各項問題，斟酌情形，加以注意；

三. 訓令視察團在不妨礙理事會議事規則所規定之行動範圍內接受請願書，並對其中認為應予特別調查者，於諮商管理當局之當地代表後，實地調查之；

四. 訓令視察團商同管理當局，審查託管領土實現託管目標之情形及求其實現所須採取之其他措施；

⁵ 同上，第二十二屆會，附件，議程項目三，文件T/1387。

¹ T/1392 and Corr.2 and Add.1. 並以A/3957編號分發；參閱大會正式紀錄，第十三屆會，附件，議程項目四十。

² 託管理事會正式紀錄，第八特別屆會，附件，議程項目二，文件T/1409。

³ 大會正式紀錄，第十三屆會，附件，議程項目四十，文件A/3958 附件貳。

⁴ 託管理事會正式紀錄，第八特別屆會，附件，議程項目二，文件T/1410/Rev.1。

五. 請視察團於實際可能範圍內儘速向理事會提出視察結果報告，附載其認為需要提出之意見、結論及建議。

一九五八年十月十七日，
第九三九次會議。

一九二三(特八)、一九五九年聯合國那烏魯、新幾內亞及太平洋島嶼三託管領土視察團任務規定

託管理事會，

業已議決遣派視察團於一九五九年視察那烏魯、新幾內亞及太平洋島嶼三託管領土，

業已議決視察團由江季平先生(中國)擔任團長，Mr. Alfred Claeys Bouúaert(比利時)，U Tin Maung(緬甸)及 Mr. Sergio Kociancich(義大利)擔任團員，並由秘書處人員及地方當局所派人員襄助辦事，

業已議決視察團應於一九五九年二月啓程，依次視察太平洋島嶼、那烏魯及新幾內亞三託管領土，視察期限約為三月，

一. 訓令視察團參照大會一九四九年十一月十五日決議案三二一(四)及大會其他有關決議案之規定，就上述三託管領土為實現聯合國憲章第七十六條(丑)款所定目標而採取之措施，儘詳調查具報；

二. 訓令視察團參照託管理事會及大會之討論及其所通過之決議案，對於各方就該三託管領土行政常年報告書所提出之問題，以及理事會所接有關各該領土之請願書，以往各該領土定期視察團之報告書、各管理當局對此等報告書之意見書中所提出之各項問題，斟酌情形，加以注意；

三. 訓令視察團在不妨礙理事會議事規則所規定之行動範圍內接受請願書，並對其中認為應予特別調查者，於諮商關係管理當局之當地代表後，實地調查之；

四. 請視察團於實際可能範圍內儘速就所視察之每一領土，向理事會提出視察結果報告，附載其認為需要提出之意見、結論及建議。

一九五八年十月十七日，
第九三九次會議。

理事會第八特別屆會所作之 其他決定

法管多哥蘭之前途

理事會於一九五八年十月十七日第九三九次會議通過其就法管多哥蘭前途問題提送大會之特別報告書。⁶

遣派一九五九年定期視察團 視察西薩摩亞託管領土之辦法

理事會於一九五八年十月十七日第九三八次會議指派 Mr. Jacques Kocziunsko-Morizet (法蘭西)，Mr. Arthur S. Lall (印度)，Mr. Omar Loufi (阿拉伯聯合共和國)及 Sir Andrew Cohen (大不列顛及北愛爾蘭聯合王國)為一九五九年聯合國西薩摩亞託管領土視察團團員，並選舉 Mr. Lall 為視察團團長。

遣派一九五九年定期視察團 視察那烏魯、新幾內亞及 太平洋島嶼三託管領土之辦法

理事會於一九五八年十月十七日第九三八次會議指派 Mr. Alfred Claeys Bouúaert (比利時)，U Tin Maung (緬甸)，江季平先生(中國)及 Mr. Sergio Kociancich (義大利)為一九五九年聯合國那烏魯、新幾內亞及太平洋島嶼三託管領土視察團團員，並選舉江季平先生為視察團團長。

⁶ 大會正式紀錄，第十三屆會，附件，議程項目四十，文件A/3958。